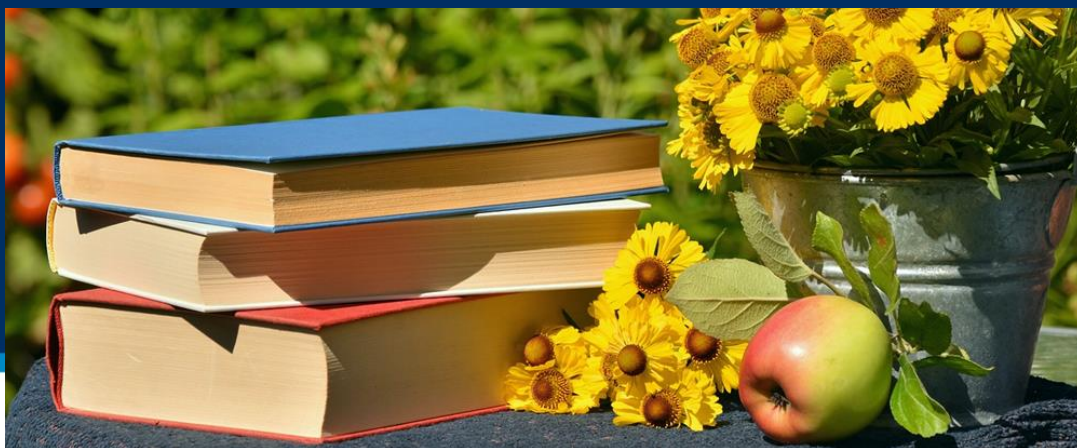


KOMMUNERNA INTEGRERAR



EXEMPEL PÅ INTEGRATIONSPRAXIS I KOMMUNERNA

Februari 2017

Innehåll

Exempel på kommunernas integrationsåtgärder	4
MÅNGFALD GER KOMMUNEN LIVSKRAFT	4
Esbo	5
Rådgivning och integration	5
Grunda företag i Esbo	5
Rekryteringsmodell för invandrare	6
Helsingfors	7
Stadsbiblioteket	7
Idrottsverket.....	8
Stadin osaamiskeskus	8
Informationstjänsten Virka	9
Tavastehus	9
Främjande av invandrares sysselsättning, OVAT-grupperna	9
Grupper för invandrarkvinnor	10
Integrationsfrämjande handledning för invandrare	11
Sakkunskap och kompetens om integration	11
Idensalmi och kommunerna i Övre Savolax.....	11
Samarbete vid integration av invandrare	12
Infopankki	12
Ett informationspaket om Finland för utlänningar, www.infopankki.fi	13
Jakobstadsregionen	13
Enheten för alla invandrare.....	13
Starkt samarbete i Jakobstadsregionens fem kommuner	13
Joensuu.....	14
Tjänster för invandrare.....	14
Träskända	14
Invandrarbyrå och mångprofessionellt samarbete.....	14
Grankulla.....	14
Integrationsmapp	15
Karleby	15
Möjligheter till studier på finska eller svenska.....	15
Kommunernas invandrarråd och invandrarkommittéer	15
Kuopio	16
Välkommen till Finland	16
Grupprådgivningstjänst	17
Språklubb i Kuopio	17
Lahtis.....	17
Regionala integrationstjänsten Alipi	18
S:t Michel.....	18
Center för boendetjänster.....	18
Invandrarbyrå	18
Mänttä – Vilppula	19
Tjänster i begynnelsekedet.....	19
Närpes	19
Hela samhället integrerar	19
Uleåborg	20
Handboken Welcome to Oulu	20
Mångkulturcentret Villa Victor	20
Oulu10 och rådgivning på det egna språket	21

Pargas.....	21
Närsamhället stöder integrationen	21
Borgå.....	22
Kurser i finska och svenska.....	22
Gammelbacka – invånarverksamhet och välfärdscenter	22
Pudasjärvi	23
Anpassad basservice	23
Distansrådgivning	23
Sibbo	24
Mångkulturell verksamhet med föreningar	24
Finska för utlänningar	24
Tammerfors	25
Flyktningmottagning	25
Invandrarråd.....	25
Integrerande museer	26
Åbo.....	26
Infotorget.....	26
Utlänningsbyrån	27
Medborgarfest.....	28
Mångkulturella Åbo	28
Vasa	29
Action Power.....	29
Grundläggande utbildning för vuxna.....	29
Vanda	29
Utbildningstjänster	29
Ungdomsarbete.....	30
Vandainfo	30
Organisationssamarbete	30
Kommunförbundet och MonikaNaiset Liitto ry.....	31
MoniNaisten Talo	31
Närmare upplysningar:.....	32



Exempel på kommunernas integrationsåtgärder

MÅNGFALD GER KOMMUNEN LIVSKRAFT

Finland blir allt mer mångkulturellt till följd av både arbetskraftsinvandring och humanitär invandring. Många kommuner har idag en befolkning med en högst varierande språklig och kulturell bakgrund. En lyckad integration skapar förutsättningar för goda relationer mellan olika befolkningsgrupper och sant mångkulturella lokalsamhällen. Om det uppstår en naturlig interaktion mellan olika kulturer betyder det att invandrarna integreras väl och att de deltar aktivt i samhällslig verksamhet.

Migrationen koncentreras till de största städerna och tillväxtcentrumen. För en liten kommun eller en avfolkningskommun kan invandringen vara en möjlighet att stärka sitt befolkningsunderlag och sin livskraft om bara regionens attraktionskraft som en invandrarnas bostadsort består.

Vikt bör läggas vid kulturell mångfald när tjänster planeras. Invandrarnas servicebehov måste granskas som en helhet, i vilken ingår bland annat utbildning, sysselsättning, vård och omsorg, boende och kultur samt idrotts- och motions- och ungdomstjänster. Verksamheten i bostadsområdena är av största vikt i det förebyggande arbetet och i bekämpningen av fördomar. När det gäller att stödja invandrarnas delaktighet och jämlikhet har kommunerna en viktig uppgift. De kan främja integrationen genom att uppmuntra invandrarna att rösta och ställa upp som kandidater i kommunalvalet.

Kommunerna bör på förhand planera invandrarnas integration och sysselsättning som ett led i kommunens strategiska utveckling. Den

allt mer internationella verksamhetsmiljön och mångkulturella kundkretsen förutsätter att kommunerna tillägnar sig ny servicekompetens. Invandrarnas nätverk och kunnande borde ses också som en resurs för näringslivet.

Kommunerna har på grund av sitt uppgiftsfält förutsättningar att samordna de åtgärder som är centrala för livskraften. Rollen som samordnare betonas i integrationen av invandrare, där de tjänster som stöder arbetet bildar en stark mångfasetterad helhet med många samarbetsaktörer.

Esbo

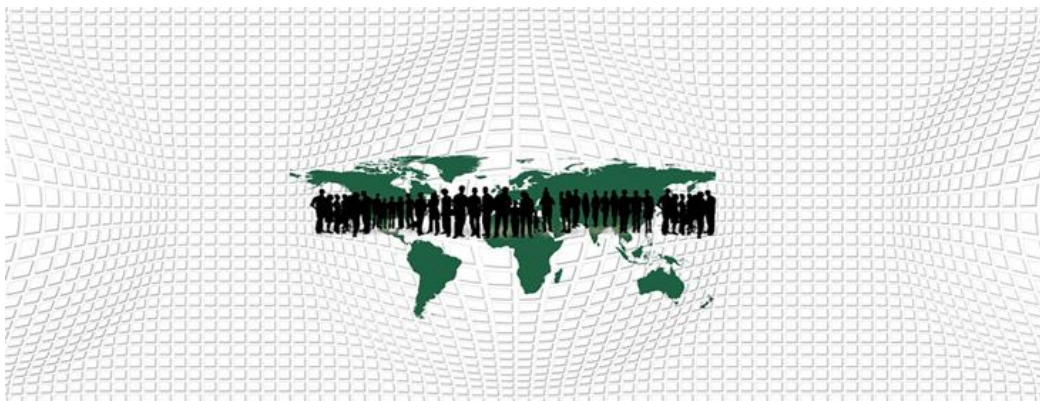
Rådgivning och integration

yESBox - Informations- och rådgivningsstället yESBox ger unga invandrare rådgivning och vägledning. Rådgivningsstället ligger i köpcentret Iso Omena i Mattby.

Esbo stads samservicekontor som ger information om stadens tjänster håller öppet på olika håll i staden. Närmare kontaktinformation finns på Esbo stads webbsidor. Invånarlokalen Kivenkolo fungerar som ett vardagsrum och är öppen för alla. I Kivenkolo kan man få råd och vägledning på olika språk. Invånarlokalen är belägen i Esboviken.

Grunda företag i Esbo

Om man vill grunda ett företag kan man få hjälp av arbets- och näringsbyrå i Esbo eller av FöretagsEsbo som erbjuder tjänster för invandrare i huvudstadsregionen. Tjänsterna är avsedda för invandrare som har planer på att bli företagare eller som redan några år varit företagare. I FöretagsHelsingfors ordnas informationsmöten för invandrare om hur man kan grunda ett företag. Informationen ges på engelska, ryska, arabiska och estniska.



Rekryteringsmodell för invandrare

I Esbo stads strategi har fastställts som mål bland annat: Andelen personer med invandrarbakgrund bland personalen ska närma sig andelen invandrarbefolkning i Esbo. Denna måluppfyllelse eftersträvas bland annat genom en rekryteringsmodell för invandrare. Modellen utgår från avsiktsförklaringen mellan huvudstadsregionen och staten 2010–2013. Esbo stad har för närvarande ett lokalt avtal med arbets- och näringsbyrån.

Syftet med modellen är att rekrytera invandrare till högst tre år långa anställningar med lön och anställningsvillkor som följer de normala kollektivavtalen. För anställningarna gäller samma principer om förbud att tillsätta tjänster som för andra arbetsuppgifter i staden. I lönen för de första nio månaderna ingår en så kallad "central finansiering", vilket betyder att stadens enhet inte har några lönekostnader. Efter nio månader fortsätter anställningen och lönen betalas från enhetens pengar.

Arbets- och näringsbyråns tjänster för invandrare i Esbo väljer bland sina kunder ut sökandena för rekryteringsmodellen. Chefen vid stadens enhet intervjuar sökandena och väljer ut den lämpligaste för anställningen. Stadens rekryteringssakkunniga administrerar användningen av anslaget och utbudet av platser som erbjuds cheferna, samordnar valet av sökandena till arbetsplatserna och är med och kartläg-

ger de fortsatta möjligheterna efter perioden med rekryteringsmodellen. År 2010– 2015 anställdes via modellen sammanlagt 30 personer till jobb inom social- och hälsovården, bildningsväsendet, serviceaffärsverksamheten och koncernförvaltningen. År 2016 har 13 personer fått arbete via rekryteringsmodellen.

Helsingfors

Stadsbiblioteket

Stadsbiblioteket har ett program för kulturell mångfald.



Biblioteket ordnar språkkaféer om finska språkets grunder. Kafébesökarna övar sig på att tala finska med varandra och med de finskspråkiga ledarna, som består av bibliotekspersonal och frivilliga.

För personer som talar somaliska och persiska/dari ordnas invånarkvällar. Dessa sammankomster har ordnats under de fem senaste åren. Invånarna bjuds in för att utveckla bibliotekets verksamhet.

En utvecklingsdag har ordnats för personal med annat modersmål än finska och svenska. Anställda som talar ett annat språk än finska eller svenska som modersmål är värdefulla resurser och de har många synpunkter på utvecklingen av biblioteket och dess verksamhet.

Sagor på hundra språk är sagotimmar som ordnas för barn på deras modersmål. Under sagotimmarna främjas det egna modersmålet och

levandegörs barnens egen kultur. Sagor berättas på arabiska, somaliska, ryska, estniska, spanska, engelska, finska och svenska.

Idrottsverket

Målet med verksamheten Gruppmotion för kvinnor är att stödja integrationen av invandrarkvinnor med hjälp av motion. De ledda motionsgrupperna är avgiftsfria. Kvinnor från 31 olika länder har deltagit i grupperna.

Verksamheten Kotoutumista liikunnan keinoin - Stadin MaaLi stöder integrationen av invandrare. Målet är att få med också asylsökande. Det är meningen att verksamheten hösten 2017 ska utvidgas till att omfatta också motion i naturen. Tanken är att så kallade kulturtolkare ska hjälpa verksamhetsledarna.



Stadin osaamiskeskus

I Stadin Osaamiskeskus (stans kompetenscenter) förenas på ett nytt sätt stöden för inläring, utbildnings- och sysselsättningstjänster och språkutbildning som stärker yrkesspråket. Tjänsterna är avsedda för invandrare över 17 år som fått uppehållstillstånd och som bor i Helsingfors.

Kompetenscentret som inrättades sommaren 2016 har drygt 300 kunder. Merparten av dem har redan fått en studie-, arbetsprövnings- eller arbetsplats via centret. Kunderna når kompetenscentret via arbets- och näringsbyrå eller social- och hälsovårdsverket. Utgående från en kartläggning av kundernas kunskaper och språkkunskaper utformas en väg som leder till studier och in i arbetslivet. Kartläggningar av kunskaper görs varannan vecka.

Kompetenscentret lyder under Helsingfors stads utbildningsverk. Social- och hälsovårdsverket, näringslivsavdelningen vid stadskansliet och Nylands arbets- och näringsbyrå deltar i samarbetet. Teamet består förutom av en projektchef bland annat av lärare, arbetslivscoachar, en företagskoordinator, sakkunniga från social- och hälsovården och sakkunniga från arbets- och näringsbyråernas förvaltning.

Informationstjänsten Virka

Informationstjänsten Virka är ett allmänt rådgivningsställe, där rådgivarna vägleder kunderna i frågor om Helsingfors stads tjänster. Människor som har flyttat till Helsingfors från utlandet eller som redan bott en tid i staden får också upplysningar om invandrarfrågor och om livet i Finland. Helsingfors stads rådgivning har gett stadsborna service under 30 år och redan över tio år på många olika språk. Nu betjänar informationstjänsten Virka via många olika kanaler stadsborna och de boende i Helsingforsregionen. Kunderna får service förutom på finska, svenska och engelska på mer än 10 språk, bland annat ryska och arabiska.

Tavastehus

Främjande av invandrares sysselsättning, grupperna OVAT

Grupperna OVAT (OVAT = delta, bli starkare, aktivera dig och agera) är grupper inom Tavastehus stads arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte för långtidsarbetslösa och personer som får arbetsmarknadsstöd

samt för invandrare. Grupperna erbjuder deltagarna avgiftsfria praktiska aktiviteter och möjlighet att förbättra sådana färdigheter som behövs i arbetslivet och vardagen. Vidare vill man att deltagarna ska fästa uppmärksamhet vid sin egen hälsa. I sammankomsterna ingår ett mellanmål eller en måltid och utöver arbetsmarknadsstödet betalas kostnadsersättning per deltagardag.



Grupper för invandrarkvinnor

I OVAT-grupperna finns det också grupper för invandrarkvinnor där man kan lära sig finska. Kurserna är kombinerade med skötsel av barn. I grupperna läggs särskild vikt vid invandramödrars och barns hälsa och välbefinnande. Staden har tillsammans med Marthorna haft verksamhet som gäller kosthåll.

Tillsammans med Tavastia-koulutuskuntayhtymä (Tavastia samkommun för utbildning) och olika frivilligorganisationer håller staden på att utveckla en välfungerande regional servicemodell genom vilken invandrare i början av sin integration får tjänster flexibelt, effektivt och kundorienterat. Integrationen effektiviseras och kvaliteten förbättras om servicekedjorna är samordnade.

Integrationsfrämjande vägledning för invandrare

Handledarna vid flyktingmottagningens serviceenhet ger kunderna vägledning så att de kan använda myndigheternas tjänster på ett korrekt sätt och uträtta övriga nödvändiga och obligatoriska ärenden. Handledarna hjälper kunderna bland annat att läsa kartor och använda kollektivtrafiken, vägleder dem till rätta aktörer och i att fylla i blanketter och ansökningar. Dessutom informerar handledarna de anställda inom det sociala arbetet och hälso- och sjukvården om frågor som hör till deras uppgiftsområde. När det gäller sociala handledningen är arbetet mycket intensivt. Familjehandledarens arbete är särskilt viktigt i fråga om kvotflyktingar. Flyktingarna vägleds till exempel i hur det är att bo i Finland. De praktiska råden handlar om hur man öppnar dörren, använder wc, dusch, spis, kylskåp osv. Det här kräver flera dagars intensivt kundarbete. Familjehandledaren ger information om barnfostran, könsroller och parförhållanden och är dessutom kontaktperson bland annat för småbarnspedagogiken, rådgivningen och skolorna. De anställda vid serviceenheten har sådana assisterande arbetsuppgifter på flyktingmottagningen som stöder myndigheternas arbete.

Sakkunskap och kunnande i fråga om integration

I Tavastehus stad sprider de sakkunniga på integration sin sakkunskap till andra aktörer. Stadens egna anställda ger nästan dagligen råd till de andra förvaltningarna i staden, exempelvis i frågor som gäller tolkning och ersättning av specialkostnader. Till övriga intressentgrupper, bland annat hyresvärdar, föreningar och människor som bor granne med invandrare ges anvisningar och råd om hur man ska agera i olika invandrarrelaterade sammanhang. Teamarbete och kontakter med intressentgrupper har stor betydelse vid integration av invandrare.

Idensalmi och kommunerna i Övre Savolax

Samarbete vid integration av invandrare

Övre Savolax består av sju kommuner: Idensalmi, Keitele, Kiuruvesi, Lapinlahti, Pielavesi, Sonkajärvi och Vieremä. I Övre Savolax är kulturell mångfald en resurs som man vill ta tillvara. Utländsk arbetskraft ses som mycket viktig i regionen och integrationen av invandrarna stöds i samarbete med olika aktörer. I Övre Savolax finns det en delegation för invandringsärenden.

Ett gemensamt integrationsprogram har beretts för alla kommuner eftersom antalet invandrare har varit tämligen litet i de enskilda kommunerna. Programmet har beretts i en mångprofessionell integrationsgrupp som består av medlemmar från varje kommun samt från läroanstalter, arbets- och näringsbyrå, olika projekt och församlingen. Delegationen för integrationsarbete deltog i beredningen av det uppdaterade integrationsprogrammet 2016–2019. Utlåtanden har begärts för programmet. Vidare har en enkät som riktats till invandrare genomförts.

Målet i Övre Savolax har varit att integrationsprogrammet ska vara ett praktiskt verktyg för myndigheterna och att integrationsåtgärderna och arbetsfördelningen mellan de olika aktörerna ska skrivas in tydligt i programmet. Programmet kan också användas för att introducera personalen i invandringsarbetet.



Infopankki

Ett informationspaket om Finland för utlänningar, www.infopankki.fi

Det finns mycket information på Infopankkis webbplats om Finland, bland annat om följande ämnen: att arbeta i Finland, studier i finska språket, boende, studier och utbildning. Infopankki informerar på 12 språk. Med hjälp av webbplatsen kan besökare själva bekanta sig med det finländska samhället på sitt eget språk. Helsingfors stad publicerar material på webbplatsen som finansieras av staten och många kommuner.

Följande kommuner medverkar på webbplatsen: Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla, Åbo, Tammerfors, S:t Michel, Joensuu, Karleby, Ylivieskaregionen, Brahestad, Siikajoki, Pyhäjoki, Kalajoki, Merijärvi, Uleåborg och Rovaniemi. Informationen uppdateras i ständigt samarbete med myndigheterna. I EU har webbplatsen presenterats som ett gott exempel på integration. Också utlänningar som söker information om Finland och om att flytta till Finland besöker ofta webbplatsen.

Jakobstadsregionen

Enheten för alla invandrare

Integrationsarbetet i Jakobstadsregionen har flyttat till en skild enhet som är direkt underställd stadsstyrelsen. Den nya enheten är till för alla invandrare i regionen och erbjuder rådgivnings- och handledningstjänster.

Starkt samarbete i Jakobstadsregionens fem kommuner

Fem kommuner (Jakobstad, Pedersöre, Larsmo, Nykarleby, Kronoby) har sedan 2010 samarbetsavtal i integrationsfrågor och tar bland annat gemensamt emot kvotflyktingar- som sedan placeras i den kommun som för tillfället har bäst förutsättningar. Målsättningen är att ha en helhetsfokus och gemensamma riktlinjer i regionen. Kommunerna

behöver ha gemensamma mål och riktlinjer för att förverkliga jämlik service för invandrarna.



Joensuu

Tjänster för invandrare

Joensuu stads tjänster för invandrare ger information om alla stadens tjänster och kunderna råd om hur tjänsterna används. Till stadens tjänster hör bland annat barndagvård, grundläggande utbildning, boende, social- och hälsovårdstjänster och fritidstjänster. Rådgivningen vid servicestället ger också information om bland annat möjligheterna till studier i finska, om boende, utkomst och arbets- och fritidsrelaterade frågor. Servicen är avgiftsfri och konfidentiell.

Träskända

Invandrarbyrå och mångprofessionellt samarbete

Invandrarbyrån Verso ger vägledning, råd och information om invandring och integration för invandrare, myndigheter och samarbetspartner. I Träskända främjas integrationen genom samarbete på webben. Staden har ett nära samarbete med olika aktörer (arbets- och näringsbyrån, polisen, olika läroanstalter, församlingarna, olika organisationer och sammanslutningar).

Grankulla

Integrationsmapp

För att underlätta integrationsarbetet och garantera dess smidighet har en integrationsmapp utarbetats i Grankulla. Mappen är ett hjälpmedel för dem som arbetar med integrationsfrågor. Den innehåller både texter och bilder. Med hjälp av mappen kan sådana frågor som gäller vardagsgöromål tas upp med invandrarkunden. Mappen innehåller också mycket bildmaterial som är till hjälp i kommunikationen. Invandrare kan också använda mappen som stöd för självständiga språkstudier.



Karleby

Möjligheter till studier på finska eller svenska

Vid Karlebynejdens institut kan man studera finska och svenska språket ändå från grunderna. Stadens utlänningsbyrå ger information om kurser i finska och svenska språket. Samkommunen för Mellersta Österbotten ordnar kurser i finska språket.

Kommunernas invandrarråd och invandrar-kommittéer

Många kommuner med stor invandrabefolkning och stor inflyttning har bildat rådgivande kommittéer eller delegationer för kulturell mång-

fald och invandrarråd som erbjuder en kanal för delaktighet och påverkan. I dem kan representanter för invånare med invandrarbakgrund föra fram sina synpunkter på utvecklingen av kommunen. En inkluderande planering är ägnad att öka de nya invånarnas intresse för frågor i den egna kommunen och öka valdeltagandet. I föreningsverksamheten möts olika kommuninvånare, och det ger möjlighet till ökat umgänge.



Kuopio

Välkommen till Finland

Kuopio stad har tillsammans med Kuopio Settlementti Puijola under flera års tid ordnat en kurs som välkomnar invandrare till Finland (Tervetuloa Suomeen). Intensivkursen i finska och i finländsk kultur vänder sig till nyinflyttade i Finland och Kuopio. Kursen ingår i ett utvecklingsprojekt om att vara delaktig i Finland (Osallisena Suomessa). Målet är att ge de inflyttade grundförutsättningar att integreras i Kuopio och det finländska samhället samt verktyg för att själva kunna uträtta ärenden och kommunicera i vardagen. Kursen genomförs i samarbete mellan staden, Puijola och arbets- och näringsbyrån.

Grupprådgivningstjänst

Kuopio har en rådgivningstjänst för grupper som verkligen behövs eftersom antalet invandrare ökar i Kuopio. Målgrupp är gravida invandrarkvinnor och småbarnsföräldrar. Under besöken talar man engelska och arbetssättet är diskuterande. Tonvikten under samtalen ligger framför allt på att stödja invandrare i deras föräldraskap och att klara sig i vardagen. Växelverkan med andra föräldrar är viktig. Målet är att staden ska ha flera grupprådgivningar utöver den nuvarande. Kundresponsen har varit synnerligen positiv.

Språklubb i Kuopio

Kieliklubi Kuopio är en språklubb vid medborgarinstitutet som varje vecka samlar urinvånare och inflyttade från olika länder som vill lära sig finska språket. En grupp inriktad på världsmusik är mycket populär vid medborgarinstitutet. Gruppen består av både urinvånare och invandrare. Institutet vill att dessa grupper ska fortsätta, trots att Utbildningsstyrelsens anslag upphör våren 2017. Nycklarna till en lyckad integration: människorna förenas av ett gemensamt intresse, alla har samma utgångspunkter, stämningen är god och deltagandet gratis.



Lahtis

Regionala integrationstjänsten Alipi

Servicestället Alipi som erbjuder handlednings-, rådgivnings- och sakkunnigtjänster i invandringsfrågor är avsett för alla invandrare inom serviceområdet, oberoende av orsakerna till inflyttningen eller av hur länge invandraren bott i Finland. Alipi ger också service till myndigheter, arbetsgivare, organisationer och andra aktörer som behöver mer information eller konsult hjälp i invandringsfrågor. Tjänsten är en del av Lahtis stads social- och hälsovårdsväsende och integrations-tjänster. Alipi ger service på finska, engelska, ryska, georgiska, spanska och svenska. Vid behov beställs tolktjänster för ett möte som avtalats på förhand. Det finns också material på olika språk om Finland, om att bo i Finland, om myndighetsverksamhet, olika slags tjänster och en kundterminal. Tjänsterna är avgiftsfria.

S:t Michel

Center för boendetjänster

S:t Michels stads center för boendetjänster ger information om stadens alla tjänster samt råd och handledning till kunderna, också invandrarna, om hur stadens sakkunnigtjänster kan användas. Till stadens tjänster hör bland annat barndagvård, grundläggande utbildning, boende, social- och hälsovårdstjänster och fritidstjänster.

Invandrarbyrå

Kunder vid invandrarbyrån i S:t Michel består av kvotflyktingar, asylsökande som fått en kommunplats, återflyttare och andra invandrare enligt servicebehov. Invandrarbyrån ger anvisningar och råd och ansvarar för mottagningen av kvotflyktingar. Byrån sörjer bland annat för sina kunders sociala trygghet och beställer tolkar för kvotflyktingar och återflyttare. Kunderna får service på finska och engelska och vid behov också på andra språk med tolkhjälp.

Mänttä – Vilppula

Tjänster i begynnelseskedet

Efter att uppehållstillstånd beviljat hjälper stadens tjänster i begynnelseskedet invandraren att bosätta sig i staden, till exempel att fylla i stödansökningar och att uträtta försäkrings- och bankärenden. Invandrare stöds att snabbt klara sig själva och delta i samhällsliga aktiviteter. Det är viktigt att integrera minderåriga barn så att staden får unga invånare. Målet är att invandrarna ska bli kvar i staden. Det möjliggör att tjänsterna kvarstår också för övriga kommuninvånare.

Närpes

Hela samhället integrerar

I Närpes ser man på invandringen som ett sätt att trygga arbetskraftsbehovet i regionen. Växthusindustrin och den växande metallindustrin behöver arbetskraft. Ett tryggt lokalsamhälle och en stark samhörighet bidrar till att arbetskraften blir kvar i regionen. Stadens tjänster och ett gott mottagande stöder integrationen i Närpes. K5-kommunerna (Närpes, Kristinestad, Malax, Korsnäs och Kaskö) har ett gemensamt integrationsprogram. Tjänsterna består bland annat av en K5-integrationskoordinator, Welcome Office-K5, en flyktingkoordinator och ett integrationsråd. Allra först gör man en inledande kartläggning av invandrarens förutsättningar och utarbetar en integrationsplan. En lyckad integration kräver att hela samhället engagerar sig och deltar. Numera finns det personer med invandrarbakgrund överallt i samhället: i dagvården, skolan, arbetslivet, i olika tjänster och inom hälso- och sjukvården. Sysselsättningsgraden för personer med utländsk bakgrund är lika låg som hos lokalbefolkningen. I ett mångkulturellt samhälle ökar driftigheten och livskraften.



Uleåborg

Handboken Welcome to Oulu

Handboken Welcome to Oulu gör det lättare för utlänningar att planera sin flytt och att integrera sig i Uleåborg. Handboken innehåller praktisk information om offentlig service, boende, arbetslivet, utbildning, hälso- och sjukvård och om myndigheterna i Uleåborg. Handboken finns tillgänglig på engelska och ryska på Villa Victors sidor.

Mångkulturcentret Villa Victor

Villa Victor är ett mångkulturcenter och en mötesplats för alla. Centret ordnar klubbverksamhet, fester och kulturevenemang om finländsk kultur och om andra länders kultur. Där ordnas kurser i finska och engelska och informationsmöten om hur det finländska samhället fungerar. Villa Victor har också en avgiftsfri internet-förbindelse, utländska tidningar och möjlighet till informella besök.



Oulu10 och rådgivning på det egna språket

Oulu10 och en rådgivningstjänst informerar om Uleåborgs stads tjänster. Oulu10 har en rådgivningstjänst som ger upplysningar på olika språk och som informerar om Uleåborg stad med hjälp av broschyrer, blanketter, kartor och tidtabeller för lokaltrafiken. Rådgivningen hjälper också kunderna att fylla i blanketter. Bredvid servicestället ligger Uleåborgs stads turistbyrå, där man kan fråga om vad som helst som har med fritidsaktiviteter att göra.

Pargas

Närsamhället stöder integrationen

Pargas tog emot kvotflyktingar första gången i december 2014 (20 syrier). År 2015 och 2016 har staden även tagit emot kvotflyktingar. Samtidigt öppnade i november 2015 hotell Strandbo som tillfälligt asylboende. I en liten kommun är man vana att hjälpa varandra- så också de nyanlända invandrarna. Mottagandet har varit mestadels positivt och närsamhället har från början haft en proaktiv och positiv inställning till de nya invånarna. En del invandrare har redan blivit anställda av lokala företag. Välkomnande inställning till nya har genomströmat samhället- från barn till pensionärer.

Föreningen Skärgård utan gränser ordnar verksamhet och upprätthåller privat boende för asylsökande. De frivilliga ställer upp som vänfamiljer, hjälper med barnvakt, språkstöd eller ordnar aktiviteter tillsammans. Familjerna integreras på finska men nu har staden tillsatt en arbetsgrupp för att utreda behovet av svensk integration eftersom orten är starkt svenskspråkig och majoriteten av vänfamiljerna är svenskspråkiga.

Borgå

Kurser i finska och svenska

På de språkkurser som läroanstalter och medborgarinstitut samt Borgå medborgarinstitut och olika organisationer ordnar i Borgå får man lära sig finska och svenska. Borgå folkakademi erbjuder ett svenskspråkigt kursalternativ för integration. Språkundervisning och fritidsaktiviteter kan också kombineras. I medborgarinstitutets utbud ingår omfattar också fritidsgrupper för invandrare.



Gammelbacka – invånarverksamhet och välfärdscenter

Målsättningen i Borgå stads strategi (2014–2017) är att minska de regionala välfärdsskillnaderna och rikta tjänsterna till utslagningshotade invånargrupper. Utvecklingen av bostadsområdena inleddes i Gammelbacka, där det bor mycket invandrare i förhållande till andra

bostadsområden i Borgå. Ett välfärdscenter som framför allt samlar äldre och invandrare har inrättats. Samarbete på lika villkor med invånarna och föreningsaktörer i området har varit viktigt. Man har tillsammans prövat på att producera tjänster och förbättra trivseln i området och invånarna har själva aktivt börjat ordna verksamhet.

Gammelbacka välfärdscenter har haft som mål att involvera invandrarna i alla aktiviteter. De avgiftsfria möteslokalerna har varit viktiga för invandrarnas egna sammankomster och grupper. Invandrare har också varit med i planeringen och genomförandet av fester och evenemang för alla invånare i området och det har sänkt tröskeln för dem att delta. Gemensamma evenemang i området har varit bl.a. applikationen Puupolku som en skolklass utvecklat för naturstigen, Vårkarnevalen och evenemangen Vårt Gammelbacka. År 2015–2016 fick äldre, arbetsföra och unga coachning enligt metoden Community Action Based Learning For Empowerment (Kaapecti). Välfärdscentret har främjat interaktionen mellan invandrare och urinnevånare och tvåvägsintegration i området.

Pudasjärvi

Anpassad basservice

i Pudasjärvi anser man att utvecklingen av invandringsarbetet är en av livskraftsfaktorerna i kommunen. Staden erbjuder invandrarna samma basservice som den erbjuder alla kommuninvånare. Integrationen syftar primärt till att invandrarna ska integreras i all basservice i staden så snabbt som möjligt, med beaktande av specialtjänsterna, som invandrarna behöver för att kunna använda de befintliga tjänsterna på lika villkor.

Distansrådgivning

Den nya tjänsten Info-Lango erbjuder alla invandrare som bor i Norra Österbotten distansrådgivning på flera olika språk. Tjänsten är avgiftsfri och öppen för alla. Kunden vägleds bland annat i frågor som gäller

boende, arbetslivet, utbildning, fritid och social- och hälsovård. Rådgivarna betjänar på engelska, ryska, thailändska, franska, swahili och finska. Språkutbudet breddas år 2017.

Sibbo

Mångkulturell verksamhet med föreningar

I Sibbo ordnar olika aktörer verksamhet som invandrarna är välkomna att delta i. Via de mångkulturella aktiviteterna kan invandrarna få till exempel en finsk mentor eller lära sig språk tillsammans med andra invandrare. De olika aktörerna (församlingar, sammanslutningar, organisationer osv.) kan stå i kontakt med invandringskoordinatören i Sibbo. Aktiviteterna presenteras på kommunens webbplats.



Finska för utlänningar

Sibbo kommun ordnar tillsammans med Finlands Kvinnliga Akademiernas Förbund rf och en pool av frivilliga avgiftsfri undervisning i läskunighet och finska språket för invandrare. Mannerheims barnskyddsförbund i Nyland ordnar verksamhet kring temat att bli vän med en invandramor. Syftet är att främja mödrars integration och språkinläring. I mentorprogrammet FIKA kan man vara mentor för invandrare som bor i Sibbo eller i en grannkommun eller omvänt får invandraren

en finländsk mentor. Sibbo kommun och Luckan Integration ordnar internationell verksamhet på mötesplatser i verksamhetscentret Risteys lokaler en gång i månaden. Syftet är att främja en tvåvägsintegration och skapa en mötesplats med låg tröskel.

I medborgarinstitutet finns en finskspråkig diskussionsgrupp som avhandlar vardagsfrågor, till exempel hur man ska uträtta ärenden vid olika ämbetsverk, i butiker, på sjukhuset och hur man lär känna folk.

Tammerfors

Flyktingmottagning

Vid integrationer är samarbetet med olika organisationer viktigt. Att arbeta som stödperson tillsammans med församlingarna, Finlands Röda Kors och Settlementtiliitto är angeläget. Under invånarmöten ges stadsborna information om asylsökande och flyktingar som flyttar till staden. Staden bär sitt humanitära ansvar i arbetet med minderåriga barn i familjegruppboendet. Mottagandet och integrationen av flyktingar är en del av stadens strategi.



Invandrarråd

Invandrarrådet är en aktiv aktör i Tammerfors. Rådet framför sina synpunkter på utvecklingen av stadens tjänster och samtidigt får invandrarna i Tammerfors påverka frågor på demokratisk väg.

Integrerande museer

TAITE, enheten för kulturfostran, ingår i Tammerfors stads museitjänster. Inom TAITE produceras Taidekaari, ett program för kulturfostran för barn och unga i Tammerfors. TAITE har också färgbad för barnfamiljer och utvecklingsprojektet Konkari för äldre och ordnar ideell verksamhet vid Tammerfors museer samt planerar mångkulturella evenemang och integrerande museitjänster. Alla invandrargrupper har gratis tillträde till museerna. Verksamhetens syfte är bland annat att möta det växande antalet invandrare. TAITE samarbetar med stadens enhet för integrerande socialt arbete och verksamheten intensifieras ytterligare i kultur- och fritidstjänsterna.

Åbo

Infotorget

Infotorget ger rådgivning till invandrare i Åbo stad och närkommunerna. Information och rådgivning ges på 12 olika språk antingen dagligen eller enligt en särskild tidtabell. Alla får service oberoende av orsaken till att man kommit till Finland.



Utlänningsbyrå

Vid Åbo stads utlänningsbyrå erbjuds tjänster särskilt för invandrare med flyktningbakgrund. Byråns uppgifter omfattar mottagningstjänster för flyktingar och för återflyttare från Ingermanland, socialt arbete i inflyttningens begynnelsestadium, ordnande och koordinering av integrationstjänster tillsammans med andra förvaltningar och tredje sektorns aktörer, ansvar för hälso- och sjukvården under mottagningsskedet, inresekontroller och vid behov också andra myndigheters rådgivning i frågor som gäller flyktingar eller återflyttare.

Utlänningsbyråns KOTO-verksamhet ordnar grupparbete som främjar studier i finska språket och introduktion i det finländska samhället. Verksamheten drivs i samarbete mellan myndigheterna och olika frivilliga aktörer. Grupperna består i huvudsak av invandrare som vistats kortare tid än tre år i Finland och som står utanför arbetslivet, [Referens: Eva-Stina Slotte](#)

e-faktura:
[Suomen Kuntaliitto ry TE003709261514](#)

e-post:

11.ostolaskut@kuntaliitto.fi (pdf- eller tif-format, ev. bilagor i samma fil)

Postadress:

Kuntaliitto, FCG Ostolaskut, Osmontie 34, 00610 Helsinki

antingen tillfälligt eller permanent och som inte kan erbjudas annan motsvarande verksamhet. Sådana grupper är bl.a. hemmamammor och äldre personer. Målet är att hänvisa invandrarna till vanliga tjänster och till andra samhälleliga aktiviteter. I allmänhet är man kund vid byrån under ungefär tre år.

Medborgarfest

Årligen ansöker cirka 12 000 personer om finländskt medborgarskap, och av dessa får omkring 10 000 ett positivt beslut på sin ansökan. De största grupperna som fått medborgarskap år 2015–2016 är personer som kommer från Ryssland, Somalia, Irak, Estland och Afghanistan. Åbo stad har redan länge ordnat en fest för dem som beviljats finskt medborgarskap.

Mångkulturella Åbo

Åbo stad beskriver hundra invånare för att hedra det mångkulturella Åbo i kampanjen Hundra år av självständighet. Mångkulturcentret i Åbo är beskyddare för bildkampanjen Ett enda Åbo–hundra berättelser, Kampanjen är en del av helheten #yksiturku som inleddes hösten 2016.

Självständighetsjubileet för alla är en del av Åbo stads kampanj #yksiturku. Syftet med kampanjen är att sporra Åbobor med olika bakgrund att göra saker tillsammans. För arrangemangen står förutom Åbo också Bosnialaisten kulttuurikeskus Suomessa ry, DaisyLadies ry, MLL Varsinais-Suomen piiri ry och Sondip ry.



Vasa

Action Power

Action Power ordnar mångsidig motion för barn och unga. Aktiviteten ordnas under skoldagen och i samband med den samt under kvällar och skollov.

Grundläggande utbildning för vuxna

Den grundläggande utbildningen syftar till att vuxna slutför undervisningen i grundskolan. Utbildningen riktas till 17–25-åringar som bor i Vasa och som inte har något avgångsbetyg från grundskolan. Inträdeskrav är tillräckliga kunskaper i finska språket. Till utbildningen antas ungdomar med invandrarbakgrund, men också andra unga som uppfyller kriterierna kan söka till utbildningen.

Vanda

Utbildningstjänster

Vanda stads invandrartjänster omfattar mottagnings- och integrations-tjänster för flyktingar. Vuxenutbildningsinstitutet i Vanda ordnar kurser för invandrare i finska och svenska språket. Kurserna är öppna för alla. Vuxeninstitutet ligger i Dickursby, men det ordnas kurser på olika håll i staden.

Invandrare i åldern 17–24 som bor i Vanda kan avlägga ett avgångsbetyg från grundskolan. Om grundskoleundervisningen avbrutits kan den slutföras vid vuxeninstitutet Eira.



Ungdomsarbete

Det finns flera läroanstalter i Vanda som ger grundläggande konstundervisning för särskilt barn och unga. De olika konstområdena består av musik, dans, bildkonst, slöjd och arkitektur, teaterkonst, ordkonst och cirkuskonst. Stadens ungdomslokaler är öppna för alla 10–17-åringar. Projektet Sporttia kaikille ordnar motionsklubbar, turnéer och läger för barn och unga med invandrarbakgrund. Olika föreningar och också idrottsföreningar har ett stort utbud av aktiviteter för unga. Verksamhetscentret Silkinportti ger invandrarna råd och ordnar olika slags aktiviteter.

Vandainfo

Vandainfo ger information om stadens och statens tjänster. Det finns infoställen i Dickursby, Korso och Myrbacka.

Organisationssamarbete

I Håkansböle ger en internationell förening service till invandrarna i Håkansböle, Koivukylä och övriga områden i Vanda. Informationen gäl-

ler exempelvis studier, språkkurser, jobb, fritidsaktiviteter, krissituationer eller juridiska ärenden. På Vanda Järjestörinki ry:s rådgivningsställen för invandrare kan man fråga till exempel om arbetslivet, social trygghet, hälsa, utbildning och uppehållstillstånd.



Kommunförbundet och MonikaNaiset Liitto ry

MoniNaisten Talo

Kommunförbundet har deltagit i utvecklingen av aktiviteter i MoniNaisten Talo som hör till MonikaNaiset Liitto ry. I verksamheten har det utvecklats en lågtröskeltjänst för invandrarkvinnor och barn som har utsatts för våld. Numera genomför MonikaNaiset aktiviteten MoniNaisten Tila. MoniNaisten Tila stöder integrationen genom att stärka de kunskaper och färdigheter som invandrarna behöver i det finländska samhället. Arbetet stöder den egna måluppfyllelsen. I lokalen kan man delta i grupper i veckoprogrammet, skaffa sig vardagskunskaper, få hjälp med att söka studieplats och också med uträtta ärenden vid ämbetsverk samt lära känna andra kvinnor. Verksamheten finansieras av Penningautomatföreningen RAY och Helsingfors stad.

Närmare upplysningar:

Erja Horttanainen, chef för EU-ärenden, Finlands Kommunförbund, tfn (09) 771 2528

erja.horttanainen@kommunforbundet.fi

Anu Wikman-Immonen, sakkunnig, Finlands Kommunförbund, tfn (09) 771 2532

anu.wikman-immonen@kommunforbundet.fi